

# 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

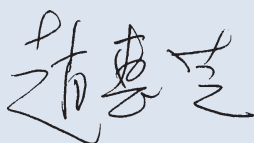
於二零零四年十二月三十一日	As at 31st December 2004	附註 Note	2004 人民幣千元 RMB'000	2003 人民幣千元 RMB'000
非流動資產	Non-current assets			
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	14	5,737,375	4,592,120
共同控制實體之投資	Investment in a jointly controlled entity	16	19,200	18,005
遞延稅項資產	Deferred tax assets	25	4,580	5,257
			<u>5,761,155</u>	<u>4,615,382</u>
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	17	570,836	468,165
待出售發展中 土地及物業	Land and properties under development for sale	18	874,251	945,339
應收賬款及其他應收款項	Trade and other receivables	19	257,499	131,931
銀行存款及現金	Bank balances and cash		500,879	1,342,371
			<u>2,203,465</u>	<u>2,887,806</u>
流動負債	Current liabilities			
應付賬款及其他應付款項	Trade and other payables	20	1,672,170	1,386,934
應付稅金	Taxation payable		22,468	79,027
一年內到期的銀行貸款	Current portion of long-term bank loan	22	200,000	—
短期銀行貸款	Short term bank loans	21	130,000	130,000
			<u>2,024,638</u>	<u>1,595,961</u>
流動資產淨值	Net current assets		<u>178,827</u>	<u>1,291,845</u>
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		<u>5,939,982</u>	<u>5,907,227</u>
資金來源：	Financed by:			
股本	Share capital	23	1,867,020	1,867,020
儲備	Reserves	24	3,008,947	3,030,112
擬派末期股息	Proposed final dividend	24	280,053	65,346
股東權益	Shareholders' funds		<u>5,156,020</u>	<u>4,962,478</u>
少數股東權益	Minority interests		161,962	143,588
非流動負債	Non-current liabilities			
長期銀行貸款	Long-term bank loan	22	—	300,000
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	25	622,000	501,161
			<u>5,939,982</u>	<u>5,907,227</u>

於二零零五年一月廿六日獲董事會批准

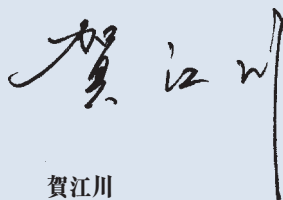
Approved by the Board of Directors on 26th January 2005

董事會代表

On behalf of the Board



趙惠芝  
ZHAO Hui-Zhi  
董事  
Director



賀江川  
HE Jiang-Chuan  
董事  
Director